

Ziarat of the Holy Prophet (saws) from a distance -Mafatih

In his book of *Zād al-Ma`ād*, `Allāmah al-Majlisī, within the recommended acts on the seventeenth of Rabī` al-Awwal; the Holy Prophet's birthday, says that Shaykh al-Mufid, Shaykh al-Shahīd, and Sayyid Ibn Tāwūs instructed the following:

When you intend to visit the Holy Prophet (s) while you are in any place other than the holy city of al-Madīnah, you may bathe yourself, stand before something like a grave, write the name of the Holy Prophet (s) on it, concentrate heartily on it, and say the following:

I bear witness that there is no god save Allah, alone without having any associate,

ashhadu an lā ilāha illā allāhu waḥdahū lā sharīka lahū

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

and I bear witness that Muḥammad is His servant and Messenger,

wa ashhadu anna muḥammadan `abduhū wa rasūluhū

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

that he is the chief of the ancient and the coming generations,

wa annahū sayyidu al-awwalīna wal-ākhirīna

وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

and that he is the chief of all Prophets and Messengers.

wa annahū sayyidu al-anbyā'i walmursalīna

وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ

O Allah, send blessings upon him and upon his Household—the Immaculate Imams.

allāhumma ṣalli `alayhi wa `alā ahli baytihi al-a'immati alṭṭayyibīna

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ أَهْلِ بَيْتِهِ الْأَيِّمَةِ الطَّيِّبِينَ

You may then say the following:

Peace be upon you, O Messenger of Allah.

alssalāmu `alayka yā rasūla allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

Peace be upon you, O Friend of Allah.

alssalāmu `alayka yā khalīla allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيلَ اللَّهِ

Peace be upon you, O Prophet of Allah.

alssalāmu `alayka yā nabiyya allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ

Peace be upon you, O Choice of Allah.

alssalāmu `alayka yā ṣafiyya allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ

Peace be upon you, O Mercy of Allah.

alssalāmu `alayka yā raḥmata allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَحْمَةَ اللَّهِ

Peace be upon you, O Well-Chosen by Allah.

alssalāmu `alayka yā khiyarata allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ

Peace be upon you, O Most Beloved by Allah.

alssalāmu `alayka yā ḥabība allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ

Peace be upon you, O Selected by Allah.

alssalāmu `alayka yā najība allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَجِيبَ اللَّهِ

Peace be upon you, O Seal of the Prophets.

alssalāmu `alayka yā khātama alnabiyyīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ

Peace be upon you, O Master of the Messengers.

alssalāmu `alayka yā sayyida almursalīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ

Peace be upon you, O Maintainer of justice.

alssalāmu `alayka yā qā'imān bilqisṭi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِمًا بِالْقِسْطِ

Peace be upon you, O introducer of goodliness.	alssalāmu `alayka yā fātiḥa alkhayri	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاتِحَ الْخَيْرِ
Peace be upon you, O core of Divine Inspiration and Revelation.	alssalāmu `alayka yā ma`dina alwaḥyi walttanzīli	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْوَحْيِ وَالْتَنْزِيلِ
Peace be upon you, O conveyor on behalf of Allah.	alssalāmu `alayka yā muballighan `ani allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَلِّغًا عَنِ اللَّهِ
Peace be upon you, O light-giving torch.	alssalāmu `alayka ayyuhā alssirāju almunīru	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السِّرَاجُ الْمُنِيرُ
Peace be upon you, O conveyor of good tidings (to the believers).	alssalāmu `alayka yā mubashshiru	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَشِّرُ
Peace be upon you, O warner (against Allah's chastisement).	alssalāmu `alayka yā nadhīru	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَذِيرُ
Peace be upon you, O he who warns (against violating Allah's commands).	alssalāmu `alayka yā mundhīru	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُنْذِرُ
Peace be upon you, O Allah's Light that spreads luminosity.	alssalāmu `alayka yā nūra allāhi alladhī yustaḍā'u bihī	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ الَّذِي يُسْتَضَاءُ بِهِ
Peace be upon you and upon your Household—the pure, immaculate, guides, and rightly guided.	alssalāmu `alayka wa `alā ahli baytika alṭṭayyibīna alṭṭāhirīna alḥādīna almahdiyyīna	السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْهَادِينَ الْمَهْدِيِّينَ
Peace be upon you and upon your grandfather, `Abd al-Muṭṭalib, and upon your father, `Abdullāh.	alssalāmu `alayka wa `alā jaddika `abdi almuṭṭalibi wa `alā abīka `abdi allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ جَدِّكَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَعَلَىٰ أَبِيكَ عَبْدِ اللَّهِ
peace be upon your mother, Āminah the daughter of Wahab.	alssalāmu `alā ummika āminata binti wahabin	السَّلَامُ عَلَىٰ أُمَّكَ أَمِينَةَ بِنْتِ وَهَبٍ
Peace be upon your (paternal) uncle, Ḥamzah, the master of martyrs.	alssalāmu `alā `ammika ḥamzata sayyidi alshshuhadā'i	السَّلَامُ عَلَىٰ عَمِّكَ حَمْزَةَ سَيِّدِ الشُّهَدَاءِ
Peace be upon your uncle, al-`Abbās the son of `Abd al-Muṭṭalib.	alssalāmu `alā `ammika al`abbāsi bni `abdi almuṭṭalibi	السَّلَامُ عَلَىٰ عَمِّكَ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ
Peace be upon your uncle and your guardian, Abū-Ṭālib.	alssalāmu `alā `ammika wa kafilika abī ṭālibin	السَّلَامُ عَلَىٰ عَمِّكَ وَكَفِيلِكَ أَبِي طَالِبٍ
Peace be upon your cousin, Ja`far the flying in the gardens of the Paradise of Eternity.	alssalāmu `alā ibni `ammika ja`farin alṭṭayyārī fi jināni alkhuldi	السَّلَامُ عَلَىٰ ابْنِ عَمِّكَ جَعْفَرٍ الطَّيَّارِ فِي جَنَانِ الْخُلْدِ

Peace be upon you, O Muḥammad (the praised).	alssalāmu `alayka yā muḥammadu	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدٌ
Peace be upon you, O Aḥmad (the more praised).	alssalāmu `alayka yā aḥmadu	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَحْمَدُ
Peace be upon you, O Argument of Allah against the past and coming generations,	alssalāmu `alayka yā ḥujjata allāhi `alā al-awwalīna wal-ākhirīna	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ
foremost to the obedience to the Lord of the worlds,	walssābiqa ilā ṭā`ati rabbi al`ālamīna	وَالسَّابِقِ إِلَى طَاعَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
prevailing over His Messengers,	walmuḥaymina `alā rusulihī	وَالْمُهَيِّمِينَ عَلَى رُسُلِهِ
last of His Prophets,	walkhātima li'anbiyā'ihī	وَالْخَاتِمَ لِأَنْبِيَائِهِ
witness over all His creatures,	walshshāhida `alā khalqihī	وَالشَّاهِدَ عَلَى خَلْقِهِ
interceder to Him,	walshshafi`a ilayhi	وَالشَّفِيعَ إِلَيْهِ
firmly established with Him,	walmakāna ladayhi	وَالْمَكِينَ لَدَيْهِ
obeyed in His Kingdom,	walmutā`a fī malakūtihī	وَالْمُطَاعَ فِي مَلَكُوتِهِ
winner of the most praised qualities,	al-aḥmada min al-awṣāfi	الْأَحْمَدَ مِنَ الْأَوْصَافِ
holder of the most praised honors,	almuḥammada lisā'iri al-ashrāfi	الْمُحَمَّدَ لِسَائِرِ الْأَشْرَافِ
honored by the Lord,	alkarīma `inda alrabbī	الْكَرِيمَ عِنْدَ الرَّبِّ
addressee (by Almighty Allah) from behind the (Divine) Veils,	walmukallama min warā'i alḥujubi	وَالْمُكَلَّمَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُبِ
most advanced in position,	alfā'iza bilssibāqi	الْفَائِزَ بِالسَّبَاقِ
and unvertakable.	walfā'ita `an allihāqi	وَالْفَائِتَ عَنِ اللَّحَاقِ
I greet you with the greeting of him who acknowledges your right (that is incumbent upon us),	taslīma `ārifin biḥaqqika	تَسْلِيمَ عَارِفٍ بِحَقِّكَ
who confesses of his shortcoming in carrying out his duty towards you,	mu`tarifin bilṭtaqṣīri fī qiyāmihi biwājibika	مُعْتَرِفٍ بِالتَّقْصِيرِ فِي قِيَامِهِ بِوَأَجِبِكَ
who does not discuss your limitless virtues,	ghayri munkirin mā intahā ilayhi min faḍlika	غَيْرِ مُنْكَرٍ مَا أَنْتَهَى إِلَيْهِ مِنْ فَضْلِكَ
who is sure that you will have more rewards from your Lord,	mūqinin bilmazīdāti min rabbika	مُوقِنٍ بِالْمَزِيدَاتِ مِنْ رَبِّكَ
who believes in the Book that was revealed to you,	mu'minin bilkitābi almunzali `alayka	مُؤْمِنٍ بِالْكِتَابِ الْمُنزَلِ عَلَيْكَ
who deems lawful all that which you deemed lawful,	muḥallilin ḥalālaka	مُحَلِّلِ حَلَالِكَ

and who deems unlawful all that which you deemed unlawful.	muḥarrimin ḥarāmaka	مُحَرِّمٍ حَرَامِكَ
O Messenger of Allah, I bear witness—and I join everyone who bears witness	ashhadu yā rasūla allāhi ma`a kulli shāhidin	أَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَعَ كُلِّ شَاهِدٍ
and also bear witness rather than everyone who may deny it—	wa ataḥammaluhā `an kulli jāḥidin	وَأَتَحَمَّلُهَا عَنْ كُلِّ جَا حِدٍ
that you conveyed the messages of your Lord (flawlessly),	annaka qad ballaghta risālāti rabbika	أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ رِسَالَاتِ رَبِّكَ
offered your nation good advice,	wa naṣaḥta li'ummatika	وَنَصَحْتَ لِأُمَّتِكَ
strove in the way of your Lord,	wa jāhadta fi sabīli rabbika	وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ رَبِّكَ
expounded openly what you were commanded to convey,	wa ṣada`ta bi'amrihī	وَصَدَعْتَ بِأَمْرِهِ
stood harm for the sake of Him,	waḥtamalta al-adhā fi janbiḥī	وَأَحْتَمَلْتَ الْأَذَى فِي جَنْبِهِ
called to the way of Him with excellent wisdom and fair exhortation,	wa da`awta ilā sabīlihī bilḥikmati walmaw`izati alḥasanati aljamīlati	وَدَعَوْتَ إِلَى سَبِيلِهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ الْجَمِيلَةِ
fulfilled the duty with which you were commissioned,	wa addayta alḥaqqa alladhī kāna `alayka	وَأَدَيْتَ الْحَقَّ الَّذِي كَانَ عَلَيْكَ
you, verily, were compassionate to the believers,	wa annaka qad ra'ufta bilmu'minīna	وَأَنَّكَ قَدْ رَوَّفْتَ بِالْمُؤْمِنِينَ
strong against the unbelievers,	wa ghaluḏta `alā alkāfirīna	وَعَلَّظْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ
and you worshipped Allah sincerely until death came upon you.	wa `abadta allāha mukhliṣan ḥattā atāka alyaqīnu	وَعَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصًا حَتَّى آتَاكَ أَلْيَقِينَ
Therefore, Almighty Allah has exalted you to the most honorable position of the ennobled ones,	fabalagha allāhu bika ashrafa maḥalli almukarramīna	فَبَلَّغَ اللَّهُ بِكَ أَشْرَفَ مَحَلٍّ
to the most elevated place of the intimate servants of Him,	wa a`lā manāzili almuqarrabīna	أَعْلَى مَنَازِلِ الْمُقَرَّبِينَ
and to the most exalted ranks of the Messengers where none can come up with you,	wa arfa`a darajāti almursalīna ḥaythu lā yalḥaquka lāḥiqun	وَأَرْفَعَ دَرَجَاتِ الْمُرْسَلِينَ حَيْثُ لَا يَلْحَقُكَ لَاحِقٌ
none can excel you,	wa lā yafūquka fā'iḥun	وَلَا يَفُوقُكَ فَائِقٌ
none can overtake you,	wa lā yasbiquka sābiqun	وَلَا يَسْبِقُكَ سَابِقٌ
and none can even think of obtaining your rank.	wa la yaṭma`u fi idrākika ṭāmi`un	وَلَا يَطْمَعُ فِي إِدْرَاكِكَ طَامِعٌ
All praise be to Allah Who saved us from perdition through you,	alḥamdu lillāhi alladhī istanqadhanā bika min alhalakati	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اسْتَنْقَذَنَا بِكَ مِنَ

Who guided us off misdirection through you,
and Who lit our darkness through you.

O Messenger of Allah, may Allah reward you, for you are His envoy, with the best rewarding that He has ever conferred upon a prophet on behalf of his people

or a messenger on behalf of those to whom He has sent him.

May Allah accept my father and my mother as ransoms for you, O Messenger of Allah. I am visiting you for I acknowledge your right (that is incumbent upon us),

I confess of your superiority,

I know for sure about the straying off (from the right path) of those who dissent from you and from your Household,

and I admit the true guidance that you follow (and lead to).

May Allah accept my father, my mother, me, my family, my property, and my sons as ransoms for you!

Let me invoke Almighty Allah's blessings upon you in the same way as Allah did send blessings upon you

and so did His angels, Prophets, and Messengers;

such blessings that are consecutive, abundant,

continuous, incessant, infinite, and unlimited.

May Allah send blessings upon you and upon your Household, the pure and immaculate, as much as you deserve.

wa hadānā bika min alddalālāti

wa nawwaranā bika min alzzulumati

fajazāka allāhu yā rasūla allāhi min mab`ūthin afḍala mā jāzānabiyyan `an ummatihī

wa rasūlan `amman ursila ilayhi

bi'abī anta wa ummī yā rasūla allāhi zurtuka `ārifan biḥaqqika

muqirran bifaḍlika

mustabṣiran biḍalālāti man khālafaka wa khālafa ahla baytika

`ārifan bilhudā alladhī anta `alayhi

bi'abī anta wa ummī wa nafsī wa ahli wa māli wa waladī

anā uṣallī `alayka kamā ṣallā allāhu `alayka

wa ṣallā `alayka malā'ikatuhū wa anbiyā'uhū wa rusuluhū

ṣalātan mutatābi`atan wāfiratan mutawāṣilatan

lā inqitā`a lahā wa lā amada wa lā ajala

ṣallā allāhu `alayka wa `alā ahli baytika alṭṭayyibīna alṭṭāhirīna kamā antum ahluhū

الْهَلَكَةِ

وَهَدَانَا بِكَ مِنَ الضَّلَالَةِ

وَتَوَرَّتَا بِكَ مِنَ الظُّلْمَةِ

فَجَزَاكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ

مَبْعُوثٍ أَفْضَلَ مَا جَازَى نَبِيًّا عَنْ

أُمَّتِهِ

وَرَسُولًا عَمَّنْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ

بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ

زُرْتِكَ عَارِفًا بِحَقِّكَ

مُقِرًّا بِفَضْلِكَ

مُسْتَبْصِرًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ

وَخَالَفَ أَهْلَ بَيْتِكَ

عَارِفًا بِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ

بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي وَنَفْسِي وَأَهْلِي

وَمَالِي وَوَلَدِي

أَنَا أَصَلِّي عَلَيْكَ كَمَا صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْكَ

وَصَلَّى عَلَيْكَ مَلَائِكَتُهُ وَأَنْبِيَآؤُهُ

وَرُسُلُهُ

صَلَاةً مُتَتَابِعَةً وَأَفِرَّةً مُتَوَاصِلَةً

لَا أَنْقِطَاعَ لَهَا وَلَا أَمَدَ وَلَا أَجَلَ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ

الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ كَمَا أَنْتُمْ أَهْلُهُ

You may then extend your hands (for supplicating) and say the following:

O Allah, (please do) make You complete blessings,	allāhumma ij`al jawāmi`a ṣalawātika	اللَّهُمَّ اجْعَلْ جَوَامِعَ صَلَوَاتِكَ
Your perfect benedictions,	wa nawāmiya barakātika	وَنَوَامِي بَرَكَاتِكَ
Your most virtuous boons,	wa fawāḍila khayrātika	وَفَوَاضِلَ خَيْرَاتِكَ
and Your most honorable greetings, salutations,	wa sharā'ifa taḥiyyātika wa taslīmātika	وَشَرَائِفَ تَحِيَّاتِكَ وَتَسْلِيمَاتِكَ
dignities, and mercy,	wa karāmātika wa raḥamātika	وَكِرَامَاتِكَ وَرَحْمَاتِكَ
as well as the blessings of Your archangels,	wa ṣalawāti malā'ikatika almuqarrabīna	وَصَلَوَاتِ مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ
your commissioned Prophets,	wa anbiyā'ika almursalīna	وَأَنْبِيَاءِكَ الْمُرْسَلِينَ
Your elite Imams,	wa a'immatika almuntabjabīna	وَأَئِمَّتِكَ الْمُنتَجَبِينَ
Your righteous servants,	wa `ibādika alṣṣāliḥīna	وَعِبَادِكَ الصَّالِحِينَ
the inhabitants of the heavens and the earth,	wa ahli alssamāwāti wal-araḍīna	وَأَهْلَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ
and (the blessings of) everyone who glorified You, O Lord of the worlds,	wa man sabbaḥa laka yā rabba al`ālamīna	وَمَنْ سَبَّحَكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ
from the past and the coming generations—	mina al-awwalīna wal-ākhirīna	مِنَ الْأَوْلِيَّةِ وَالْآخِرِينَ
make all these pour forth upon Muḥammad; Your servant, Your messenger,	`alā muḥammadin `abdika wa rasūlika	عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
Your witness, Your Prophet,	wa shāhidika wa nabiiyika	وَشَاهِدِكَ وَنَبِيِّكَ
Your warner, Your trustee,	wa nadhīrika wa amīnika	وَتَذِيرِكَ وَأَمِينِكَ
Your firmly established (in truth), Your confidante,	wa makīnika wa najiyyika	وَمَكِينِكَ وَنَجِيَّتِكَ
Your elite, Your most beloved,	wa najībika wa ḥabībika	وَنَجِيبِكَ وَحَبِيبِكَ
Your friend, Your choice,	wa khalīlika wa ṣafiyyika	وَخَلِيلِكَ وَصَفِيِّكَ
Your notable, Your elect,	wa ṣafwatika wa khāṣṣatika	وَصَفْوَتِكَ وَخَاصَّتِكَ
Your well-chosen, Your mercy,	wa khāliṣatika wa raḥmatika	وَخَالِصَتِكَ وَرَحْمَتِكَ
the best of Your created beings,	wa khayri khiyaratika min khalqika	وَخَيْرِ خَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ
the Prophet of mercy,	nabiiy alrraḥmati	نَبِيِّ الرَّحْمَةِ
the storer of forgiveness,	wa khāzini almaghfirati	وَخَازِنِ الْمَغْفِرَةِ
the leader to goodliness and blessing,	wa qā'idi alkhayri walbarakati	وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَالْبَرَكَاتِ

the savior of the servants (of Almighty Allah) from perdition by Your permission,	wa munqidhi al`ibādi mina alhalakati bi'idhnika	وَمُنْقِذِ الْعِبَادِ مِنَ الْهَلَكَةِ بِإِذْنِكَ
the caller of them to Your religion,	wa dā`ihim ilā dīnika	وَدَاعِيهِمْ إِلَىٰ دِينِكَ
the custodian by Your order,	alqayyimi bi'amrika	الْقَيِّمِ بِأَمْرِكَ
the first Prophet to make the covenant,	awwali alnnabiyyīna mīthāqan	أَوَّلِ النَّبِيِّنَ مِيثَاقًا
and the last Prophet to be sent (to humanity),	wa ākhirihim mab`athan	وَأَخْرِهِمْ مَبْعَثًا
whom You have immersed in the ocean of virtue,	alladhī ghamastahū fī bahri alfaḍīlati	الَّذِي غَمَسْتَهُ فِي بَحْرِ الْفَضِيلَةِ
in the lofty rank,	walmanzilati aljalīlati	وَالْمَنْزِلَةِ الْجَلِيلَةِ
in the elevated level,	walddarajati alrrafī`ati	وَالدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ
and in the exalted position;	walmartabati alkhaṭīrati	وَالْمَرْتَبَةِ الْخَطِيرَةِ
and whom You entrusted in the pure loins	wa awda`tahū al-aṣlāba alṭṭāhirata	وَأَوْدَعْتَهُ الْأَصْلَابَ الطَّاهِرَةَ
and moved to the immaculate wombs	wa naqaltahū minhā ilā al-arḥāmi almuṭahharati	وَتَقَلَّتْهُ مِنْهَا إِلَىٰ الْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ
out of Your kindness to him	luṭfan minka lahū	لُطْفًا مِنْكَ لَهُ
and Your compassion to him.	wa taḥannnan minka `alayhi	وَتَحَنُّنًا مِنْكَ عَلَيْهِ
In order to safeguard, to shield,	idh wakkalta liṣawnihī wa ḥirāsatihī	إِذْ وَكَلْتَ لِصَوْنِهِ وَحِرَاسَتِهِ
to protect, and to defend him,	wa ḥifẓihī wa ḥiyāṭatihī	وَحِفْظِهِ وَحَيَاتِنِهِ
You assigned, out of Your omnipotence, a protective lookout over him	min qudratika `aynan `āsimatan	مِنْ قُدْرَتِكَ عَيْنًا عَاصِمَةً
to keep him from the impurities of adultery	ḥajabta bihā `anhu madānisa al`ahri	حَجَبْتَ بِهَا عَنْهُ مَدَانِسَ الْعَهْرِ
and from the defects of fornication;	wa ma`ā'iba alssifāḥi	وَمَعَائِبَ السِّفَاحِ
thus, You raised the sights of the servants through him	ḥattā rafa`ta bihī nawāzira al`ibādi	حَتَّىٰ رَفَعْتَ بِهِ نَوَاطِرَ الْعِبَادِ
and revived the derelict lands	wa aḥyayta bihī mayta albilādi	وَاحْيَيْتَ بِهِ مَيِّتَ أَلْبِلَادِ
when You removed the screening murk by the light of his birth	bi'an kashafta `an nūri wilādatihī ḥulama al-astāri	بِأَنْ كَشَفْتَ عَنْ نُورِ وِلَادَتِهِ ظُلْمَ الْأَسْتَارِ
and dressed Your Holy Precinct the garments of brightness through him.	wa albasta ḥaramaka bihī ḥulala al-anwāri	وَالْبَسْتَ حَرَمَكَ بِهِ حُلَلَ الْأَنْوَارِ

O Allah, as You have given him exclusively the honor of this noble rank

allāhumma fakamā khaṣaṣtahū
bishrafi hādhihī almartabati
alkarīmati

اللَّهُمَّ فَكَمَا خَصَصْتَهُ بِشَرَفِ
هَذِهِ الْمَرْتَبَةِ الْكَرِيمَةِ

and the privilege of this great merit,

wa dhukhri hādhihī almanqabati
al`azīmati

وَذُخْرِ هَذِهِ الْمَنْقَبَةِ الْعَظِيمَةِ

(please do) bless him for he fulfilled his covenant to You,

ṣalli `alayhi kamā wafā bi`ahdika

صَلِّ عَلَيْهِ كَمَا وَفَى بِعَهْدِكَ

conveyed all Your messages,

wa ballagha risālātika

وَبَلَّغَ رِسَالَاتِكَ

fought against the infidels in order to prove Your Oneness,

wa qātala ahla aljuhūdi
`alā tawhīdika

وَقَاتَلَ أَهْلَ الْجُحُودِ عَلَى

تَوْحِيدِكَ

exterminated the womb of atheism in order to strengthen Your religion,

wa qaṭa`a raḥima alkufri fī i`zāzi
dīnika

وَقَطَعَ رَحِمَ الْكُفْرِ فِي إِعْزَازِ

دِينِكَ

and dressed himself the garb of misfortune in order to struggle against Your enemies.

wa labisa thawba albalwā fī
mujāhadati a`dā'ika

وَلَبَسَ ثَوْبَ الْبَلْوَى فِي مُجَاهَدَةِ

أَعْدَائِكَ

Hence, You have given him as recompense for any harm that inflicted him,

wa awjabta lahū bikulli adhan
massahū

وَأَوْجَبْتَ لَهُ بِكُلِّ آدَى مَسَّهُ

any trickery that he faced

aw kaydin aḥassa bihī

أَوْ كَيْدٍ أَحَسَّ بِهِ

from the faction who tried to assassinate him;

min alfi'ati allatī ḥāwalat qatlahū

مِنَ الْفِيئَةِ الَّتِي حَاوَلَتْ قَتْلَهُ

a merit that excels all other merits

faḍīlatan tafūqu alfaḍā'ila

فَضِيلَةً تَفُوقُ الْفَضَائِلَ

and due to which he possessed Your abundant gifts.

wa yamliku bihā aljazīla min
nawalika

وَيَمْلِكُ بِهَا الْجَزِيلَ مِنْ نَوَالِكَ

In return, he hid his sadness,

wa qad asarra alḥasrata

وَقَدْ اسَرَّ الْحَسْرَةَ

concealed his grief,

wa akhfā alzzafrata

وَإَخْفَى الزَّفْرَةَ

swallowed the pang,

wa tajarr`a alghuṣṣata

وَتَجَرَّعَ الْغُصَّةَ

and never did he violate the instructions of Your Revelation.

wa lam yatakhaṭṭa mā maththala
lahū waḥyuka

وَلَمْ يَتَخَطَّ مَا مَثَّلَ لَهُ وَحْيِكَ

O Allah, (please do) send blessings upon him and his Household—blessings that You please for them,

allāhumma ṣalli `alayhi wa `alā ahli
baytiḥi ṣalatan tarḍāhālahum

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ

صَلَاةً تَرْضَاهَا لَهُمْ

and convey our abundant greetings and compliments to him,

wa balligh-hum minnā taḥiyyatan
kathīratan wa salāman

وَبَلِّغْهُمْ مِنَّا تَحِيَّةً كَثِيرَةً وَسَلَامًا

and give us - from You on account of our loyalty to them - favors, kindness,

wa ātinā min ladunka fī
muwalātihim faḍlan wa iḥsānan

وَأْتِنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مُوَالَاتِهِمْ

فَضْلاً وَإِحْسَاناً

mercy, and forgiveness.

wa raḥmatan wa ghufrānan

وَرَحْمَةً وَعُفْرَاناً

Verily, You are the Lord of great favor.

innaka dhulfaḍli al`aẓīmi

إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

You may then offer a four unit prayer, each two alone, and recite any Sūrah you want. At accomplishment, you may say the Tasbiḥ al-Zahrā' litany and then say the following:

O Allah, You have said to Your Prophet Muḥammad—

allāhumma innaka qulta linabiyyika muḥammadin

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ لِنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ

may Allah bless him and his Household:

ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ:

“And had they, when they were unjust to themselves,

walaw annahum idh ḡalamū anfusahum

«وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ

come to you and asked forgiveness of Allah

jā'ūka fastaghfarū allāha

جَاؤُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ

and the Messenger had (also) asked forgiveness for them,

wastaghfara lahumu alrrasūlu

وَأَسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ

they would have found Allah Oft-returning (to mercy), Merciful.”

lawajadū allāha tawwāban raḥīman

لَوْ جَدُوا اللَّهَ تَوَّاباً رَحِيماً.»

I was not present at the age of Your Messenger—peace be upon him and his Household.

wa lam aḥḍur zamāna rasūlika `alayhi wa ālihi alssalāmu

وَلَمْ أَحْضُرْ زَمَانَ رَسُولِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ
السَّلَامُ

O Allah, I have visited him desiring, repenting from my ill deeds,

allāhumma wa qad zurtuhū rāghiban tā'iban min sayyi'i `amalī

اللَّهُمَّ وَقَدْ زُرْتُهُ رَاغِباً تَائِباً مِنْ سَيِّئِ
عَمَلِي

imploring forgiveness of my sins,

wa mustaghfiran laka min dhunūbī

وَمُسْتَغْفِراً لَكَ مِنْ ذُنُوبِي

confessing of my having committed these sins although You know them more than I do,

wa muqirran laka bihā wa anta a`lamu bihā minnī

وَمُقِرراً لَكَ بِهَا وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهَا مِنِّي

and turning my face towards You in the name of Your Prophet, the Prophet of Mercy—

wa mutawajjihan ilayka binabiyyika nabiyyi alrraḥmati

وَمُتَوَجِّهاً إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ

may Your blessings be upon him and his Household.

ṣalawātuka `alayhi wa ālihi

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ

O Allah, in the name of Muḥammad and his Household, (please do) make me illustrious

faj`alnī allāhumma bimuḥammadin wa ahli baytihi `indaka wajīhan

فَاجْعَلْنِي اللَّهُمَّ بِمُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ
عِنْدَكَ وَجِيهاً

in this world as well as the Next World and one of those brought near to You.

fī alddunyā wal-ākhirati wa min almuqarrabīna

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

O Muḥammad!

yā muḥammadu

يَا مُحَمَّدُ

O Messenger of Allah!

yā rasūla allāhi

يَا رَسُولَ اللَّهِ

May Allah accept my father and mother as ransoms for you!	bi'abī anta wa ummī	بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا نَبِيَّ اللَّهِ يَا سَيِّدَ خَلْقِ اللَّهِ
O Prophet of Allah!	yā nabiyya allāhi	إِنِّي اتَّوَجَّهْتُ بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّكَ وَرَبِّي لِيَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي وَيَتَقَبَّلَ مِنِّي عَمَلِي وَيَقْضِيَ لِي حَوَائِجِي
O chief of all created beings of Allah!	yā sayyida khalqi allāhi	فَكُنْ لِي شَفِيعاً عِنْدَ رَبِّكَ وَرَبِّي فَنِعْمَ الْمَسْئُولُ الْمَوْلَى رَبِّي وَنِعْمَ الشَّفِيعُ أَنْتَ يَا مُحَمَّدُ
In Your name do I turn my face towards Allah, my and your Lord, so that He may forgive my sins, accept my deeds, and settle my requests.	innī atawajjahu bika ilā allāhi rabbika wa rabbī liyaghfira lī dhunūbī wa yataqabbala minnī `amālī wa yaqdiya lī ḥawā'ijī	
Therefore, be my interceder before your and my Lord, for my Lord, the Master, is the best besought and You are the best interceder.	fakun lī shafī`an `inda rabbika wa rabbī fani`ma almas'ūlu almawlā rabbī wa ni`ma alshshafī`u anta	
O Muḥammad!	yā muḥammadu	
May peace be upon you and upon your Household.	`alayka wa `alā ahli baytika alssalāmu	عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ السَّلَامُ اللَّهُمَّ وَأَوْجِبْ لِي مِنْكَ الْمَغْفِرَةَ وَالرَّحْمَةَ وَالرِّزْقَ الْوَاسِعَ الطَّيِّبَ النَّافِعَ
O Allah, (please do) confer upon me with forgiveness, mercy, and sustenance that is outgoing, good, and beneficial from Your Presence in the same way as You conferred upon him who came to Your Prophet, Muḥammad, when he was alive, may your blessings be upon him and his Household, and confessed of his sins.	allāhumma wa awjib lī minka almaghfirata walrraḥmata walrrizqa alwāsi`a alṭṭayyiba alnnāfi`a kamā awjabta liman atā nabiyyaka muḥammadan ṣalawātuka `alayhi wa ālihī wa huwa ḥayyun fa'aqarra lahū bidhunūbihī	كَمَا أَوْجَبْتَ لِمَنْ أَتَى نَبِيَّكَ مُحَمَّدًا صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَهُوَ حَيٌّ فَاقْرَأْ لَهُ بِذُنُوبِهِ وَأَسْتَغْفِرْ لَهُ رَسُولُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ
Thus, Your Messenger prayed You to forgive him. May your blessings be upon him and his Household.	wastaghfara lahū rasūluka `alayhi wa ālihī alssalāmu	فَغَفَرْتَ لَهُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
And You did forgive him out of Your mercy, O most Merciful of all those who show mercy.	faghafarta lahū biraḥmatika yā arḥama alrrāḥimīna	
O Allah, I now put my hope in You, please You,	allāhumma wa qad ammaltuka wa rajawtuka	اللَّهُمَّ وَقَدْ أَمَلْتُكَ وَرَجَوْتُكَ

stand before You,	wa qumtu bayna yadayka	وَقُمْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ
desire for You other than anyone else,	wa raghibtu ilayka ` amman siwāka	وَرَغِبْتُ إِلَيْكَ عَمَّنْ سِوَاكَ
and hope for Your abundant reward	wa qad ammaltu jazīla thawābika	وَقَدْ اَمَلْتُ جَزِيلَ ثَوَابِكَ
while I confess of my sins and I do not deny them,	wa innī lamuqirrun ghayru munkirin	وَإِنِّي لَمَقِرٌّ غَيْرٌ مُنْكَرٍ
I repent to You from whatever I have committed,	wa tā'ibun ilayka mim mā iqtaraftu	وَتَائِبٌ إِلَيْكَ مِمَّا اقْتَرَفْتُ
and I seek refuge with You from this position	wa `ā'idhun bika fī hādhā almaqāmi	وَعَائِدٌ بِكَ فِي هَذَا الْمَقَامِ
against the deeds that I have committed	mimmā qaddamtu min al-a` māli	مِمَّا قَدَّمْتُ مِنَ الْأَعْمَالِ
although You, firstly, had introduced them to me as prohibited, warned me against committing them,	allatī taqaddamta ilayya fihā wa nahaytanī `anhā	الَّتِي تَقَدَّمْتَ إِلَيَّ فِيهَا وَتَهَيْتَنِي عَنْهَا
and threatened me with Your punishment if I would violate.	wa aw`adta `alayhā al`iqāba	وَأَوْعَدْتَ عَلَيْهَا الْعِقَابَ
And I seek shelter with the nobility of Your Face	wa a`ūdhu bikarami wajhika	وَأَعُوذُ بِكَرَمِ وَجْهِكَ
lest You impose upon me the situation of disgrace and humility	an tuqīmanī maqāma alkhiziyi wal dh dhullī	أَنْ تُقِيمَنِي مَقَامَ الْخِزْيِ وَالذُّلِّ
on the day when the veils will be exposed,	yawma tuhtaku fihī al-astāru	يَوْمَ تَهْتَكُ فِيهِ الْأَسْتَارُ
the secrets and scandals will be disclosed,	wa tabdū fihī al-asrāru wal faḍā'iḥu	وَتَبْدُو فِيهِ الْأَسْرَارُ وَالْفَضَائِحُ
and the muscles will writhe with fear;	wa tar`adu fihī alfarā'iṣu	وَتَرْعَدُ فِيهِ الْفَرَائِصُ
on the day of regret and remorse,	yawma alḥasrati walnnadāmati	يَوْمَ الْحَسْرَةِ وَالنَّدَامَةِ
the day of exposing the liars,	yawma al-āfikati	يَوْمَ الْأَفِكَةِ
the day of the approaching doom,	yawma al-āzifati	يَوْمَ الْأَزْفَةِ
the day of assembling,	yawma al ttaghābuni	يَوْمَ التَّغَابُنِ
the day of separation,	yawma alfaṣli	يَوْمَ الْفَصْلِ
the day of punishment,	yawma aljazā'i	يَوْمَ الْجَزَاءِ
the day the measure of which is fifty thousand years,	yawman kāna miqdāruhū khamsīna alfa sanatin	يَوْمًا كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ
the day of the blowing,	yawma alnnafkhati	يَوْمَ النَّفْخَةِ
the day on which the quaking land shall quake	yawma tarjufu alrrājifatu	يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ
followed by oft-repeated commotions,	tatba`uhā alrrādifatu	تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ

the day of raising the dead,	yawma alnnashri	يَوْمَ النَّشْرِ
the day of exposition before the Fire,	yawma al`arḍi	يَوْمَ الْعَرْضِ
the day when all mankind stand before the Lord of the Worlds,	yawma yaqūmu alnnāsu lirabbi al`ālamīna	يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ
the day when a man flees from his brother,	yawma yafirru almar'u min akhīhi	يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ
his mother, his father,	wa ummihī wa abīhi	وَأُمِّهِ وَآبِيهِ
his wife, and his children,	wa ṣāhibatihī wa banīhi	وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ
the day when the earth and the sides of the heavens will split asunder,	yawma tashaqqaqu al-arḍu wa aknāfu alssamā'i	يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ وَأَكْنَفُ السَّمَاءِ
the day when every soul will come pleading for itself,	yawma ta'tī kullu nafsin tujādilu `an nafsihā	يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا
the day when they will be relegated to Allah Who will inform them of what they did,	yawma yuraddūna ilā allāhi fayunabbi'uhum bimā `amilū	يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى اللَّهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا
the day when a friend can in naught avail his friend nor can they be helped	yawma lā yughnī mawlan `an mawlan shay'an wa lā hum yunṣarūna	يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ
save him on whom Allah will have mercy.	illā man raḥima allāhu	إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ
Lo! He is the Mighty, the Merciful,	innahī huwa al`azīzu alrraḥīmu	إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ
the day when they will be returned to the Knower of the invisible and the visible,	yawma yuraddūna ilā `ālimi alghaybi walshshahādati	يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
the day when they will be restored to Allah, their Lord, the Just,	yawma yuraddūna ilā allāhi mawlāhumu alḥaqqi	يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ
the day when they come forth from the graves in haste,	yawma yakhrujūna min al-ajdāthi sirā`an	يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا
as racing to a goal	ka'annahum ilā nuṣubin yūfiḍūna	كَأَنَّهُمْ إِلَى نُصَبٍ يُوْفِضُونَ
and as locusts spreading abroad,	wa ka'annahum jarādun muntashirun	وَكَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنتَشِرٌ
hastening toward the Summoner—	muḥti`īna ilā alddā`i	مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِي
to Allah,	ilā allāhi	إِلَى اللَّهِ
the day of the event inevitable	yawma alwāqi`ati	يَوْمَ الْوَاقِعَةِ

when the earth will be shaken with a shock,	yawma turajju al-arḍu rajjan	يَوْمَ تُرْجُّ الْأَرْضُ رَجًّا
the day when the sky will become as molten copper	yawma takūnu alssamā'u kalmuhli	يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ
and the hills become as flakes of wool	wa takūnu aljibālu kāl`ihni	وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ
and no familiar friend will ask a question of his friend,	wa lā yas'alu ḥamīmun ḥamīman	وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا
the day of the witness and that whereunto he bears testimony,	yawma alshshāhidi walmash-hūdi	يَوْمَ الشَّاهِدِ وَالْمَشْهُودِ
and they day when the angels will come rank on rank.	yawma takūnu almalā'ikatu ṣaffan ṣaffan	يَوْمَ تَكُونُ الْمَلَائِكَةُ صَفًّا صَفًّا
O Allah, (please do) have mercy upon my situation on that day (when I will be stopped for interrogation) for my current situation,	allāhumma irḥam mawqifi fī dhālika alyawmi bimawqifi fī hādhā alyawmi	اللَّهُمَّ ارْحَمْ مَوْقِفِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ بِمَوْقِفِي فِي هَذَا الْيَوْمِ
and do not confound me at that situation for the wrongdoings that I have committed against myself.	wa lā tukhzinī fī dhālika almawqifi bimā janaytu `alā nafsī	وَلَا تُخْزِنِي فِي ذَلِكَ الْمَوْقِفِ بِمَا جَنَيْتُ عَلَى نَفْسِي
O my Lord, (please do) group me, on that day, with Your intimate servants,	waj`al yā rabbi fī dhālika alyawmi ma`a awliyā'ika munṭalaqī	وَأَجْعَلْ يَا رَبِّ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مَعِ
include me with the company of Muḥammad and his Household—peace be upon them—	wa fī zumrati muḥammadin wa ahli baytiḥi `alayhimu alssalāmu maḥsharī	أَوْلِيَاءِكَ مُنْطَلِقِي
make the Pond of him (i.e. the Holy Prophet) to be my arrival point,	waj`al ḥawḍahū mawridī	وَفِي زَمْرَةِ مُحَمَّدٍ وَاهْلِ بَيْتِهِ عَلَيْهِمُ
make me a place among the honorable, white-forehead group,	wa fī alghurri alkirāmi maṣdarī	السَّلَامِ مَحْشَرِي
and give me my Record (of deeds) in my right hand	wa a`ṭinī kitābī biyamīnī	وَأَجْعَلْ حَوْضَهُ مَوْرِدِي
so that I will succeed due to my rewards,	ḥattā afūza biḥasanātī	وَفِي الْغُرِّ الْكِرَامِ مَصْدَرِي
You will make my face white,	wa tubayyiḍa biḥi wajhī	وَأَعْطِنِي كِتَابِي بِيَمِينِي
You will make easy for me my reckoning,	wa tuyassira biḥi ḥisābī	حَتَّى أَفُوزَ بِحَسَنَاتِي
You will make my pan of the Scale (of deeds) outweigh,	wa turajjiḥa biḥi mīzānī	وَتُبَيِّضَ بِهِ وَجْهِي
and I will join the triumphant ones	wa amḍiya ma`a alfā'izīna	وَتُيَسِّرَ بِهِ حِسَابِي
among Your righteous servants	min `ibādika alṣṣāliḥīna	وَتُرْجِّحَ بِهِ مِيزَانِي
to Your Pleasure and gardens of Paradise.	ilā riḍwānika wa jinānika	وَأَمْضِي مَعَ الْفَائِزِينَ
		مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ
		إِلَى رِضْوَانِكَ وَجَنَّاتِكَ

O God of the Worlds!	ilāha al`ālamīna	إِلَهَ الْعَالَمِينَ
O Allah, I do seek Your protection lest You may expose me on that day	allāhumma innī a`ūdhu bika min an tafḍaḥanī fī dhālika alyawmi	اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ تَفْضَحَنِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ
in the presence of Your creatures because of my sins,	bayna yaday alkhalā'iqi bijarīratī	بَيْنَ يَدَيِ الْخَلَائِقِ بِجَرِيرَتِي
or I may encounter disgrace and regret due to my wrongdoings,	aw an alqā alkhizya walnādāmata bikhaṭī'atī	أَوْ أَنْ أَلْقَى الْخِزْيَ وَالنَّدَامَةَ بِخَطِيئَتِي
or You may make my evildoings outweigh my good deeds,	aw an tuḥzira fīhi sayyi'ātī `alā ḥasanātī	أَوْ أَنْ تُظْهِرَ فِيهِ سَيِّئَاتِي عَلَى حَسَنَاتِي
or You may declare my name as loser amongst Your creatures.	aw an tunawwiha bayna alkhalā'iqi bismī	أَوْ أَنْ تُنَوِّهَ بَيْنَ الْخَلَائِقِ بِأَسْمِي
O All-generous, O All-generous,	yā karīmu yā karīmu	يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ
(I beg You for) pardon, (I beg You for) pardon,	al`afwa al`afwa	الْعَفْوَ الْعَفْوَ
(I beg You for) covering (my evildoings), (I beg You for) covering (my evildoings).	alssitra alssitra	الْستِرَ الْستِرَ
O Allah, I also seek Your protection against including me, on that day,	allāhumma wa a`ūdhu bika min an yakūna fī dhālika alyawmi	اللَّهُمَّ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ
with the line of the evils	fī mawāqifi al-ashrāri mawqifi	فِي مَوَاقِفِ الْأَشْرَارِ مَوْقِفِي
or add me to the row of the wretched ones.	aw fī maqāmi al-ashqiyā'i maqāmī	أَوْ فِي مَقَامِ الْأَشْقِيَاءِ مَقَامِي
When You shall distinguish between Your creatures	wa idhā mayyazta bayna khalqika	وَإِذَا مَيَّزْتَ بَيْنَ خَلْقِكَ
and drive each group –according to their deeds-	fasuqta kullan bi'a`mālihim	فَسَقَّتْ كُلًّا بِأَعْمَالِهِمْ
to their final abodes in groups,	zumaran ilā manāzilihim	زُمرًا إِلَى مَنَازِلِهِمْ
(please do) line me up, in the name of Your mercy, with the group of Your righteous servants,	fasuqni birahmatika ma`a `ibādika alṣṣāliḥīna	فَسُقْنِي بِرَحْمَتِكَ مَعَ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ
and drive me with the group of the Your pious, intimate servants	wa fī zumrati awliyā'ika almuttaqīna	وَفِي زُمرَةٍ أَوْلِيَاءِكَ الْمُتَّقِينَ
to the gardens of Your Paradise, O Lord of the Worlds!	ilā jannātika yā rabba al`ālamīna	إِلَى جَنَّاتِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

You may then bid farewell (*wadji`*) to the Holy Prophet (ﷺ) and say the following:

Peace be upon you, O Messenger of Allah.	alssalāmu `alayka yā rasūla allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ
Peace be upon you, O conveyor of good tidings (to the believers) and warner (against Allah's chastisement).	alssalāmu `alayka ayyuhā albashīru alnnadhīru	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَشِيرُ الْنَذِيرُ
Peace be upon you, O light-giving torch.	alssalāmu `alayka ayyuhā alssirāju almunīru	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّرَاجُ الْمُنِيرُ
Peace be upon you, O intercessor between Allah and His creatures.	alssalāmu `alayka ayyuhā alssafīru bayna allāhi wa bayna khalqihī	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّفِيرُ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ خَلْقِهِ
I bear witness, O Messenger of Allah, that You were light in the lofty loins	ashhadu yā rasūla allāhi annaka kunta nūran fī al-aṣlābi alshshāmikhati	أَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ
and purified wombs.	wal-arḥāmi almuṭahharati	وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ
The ignorance could not stain you with its impurities	lam tunajjiska aljāhiliyyatu bi'anjāsihā	لَمْ تُنَجِّسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا
or dress you its gloomy garbs.	wa lam tulbiska min mudlahimmāti thiyābihā	وَلَمْ تُلْبِسْكَ مِنْ مُدْلَهِمَّاتِ ثِيَابِهَا
I also bear witness, O Messenger of Allah, that I have faith in you	wa ashhadu yā rasūla allāhi annī mu'minun bika	وَأَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنِّي مُؤْمِنٌ بِكَ
and in the Imams from your Household,	wa bil-a'immati min ahli baytika	وَبِالْإِمَّةِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ
and I believe in all that which you have brought,	mūqinun bijamī`i mā atayta bihī	مُوقِنٌ بِجَمِيعِ مَا آتَيْتَ بِهِ
satisfactorily and faithfully.	rāḍin mu'minun	رَاضٍ مُؤْمِنٌ
And I bear witness that the Imams from your Household are the signs of (true) guidance,	wa ashhadu ann al-a'immata min ahli baytika a`lāmu alhudā	وَأَشْهَدُ أَنَّ الْأِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ أَعْلَامُ الْهُدَى
the Firmest Handle,	wal`urwatu alwuthqā	وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى
and the arguments against the inhabitants in this world.	walḥujjatu `alā ahli alddunyā	وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا
O Allah, (please) do not make it the last of my pilgrimage to (the tomb of) Your Prophet—	allāhumma lā taj` alhu ākhira al`ahdi min ziyārati nabiyyika	اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ نَبِيِّكَ
peace be upon him and his Household.	`alayhi wa ālihī alssalāmu	عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ
If you decide to grasp my soul, I will bear witness in my death,	wa in tawaffaytanī fa'innī ashhadu fī mamātī	وَإِنْ تَوَفَّيْتَنِي فَإِنِّي أَشْهَدُ فِي

مَمَاتِي

as same as I have born witness in my lifetime,

`alā mā ashhadu `alayhi fi ḥayātī

عَلَىٰ مَا أَشْهَدُ عَلَيْهِ فِي حَيَاتِي

that You are verily Allah; there is no god save You,

annaka anta allāhu lā ilāha illā anta

أَنْتَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

alone without having any associate,

waḥdaka lā sharīka laka

وَحَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

that Muḥammad is Your servant and Messenger,

wa anna muḥammadan `abduka wa rasūluka

وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ

and that the Imams from his Household are Your intimate servants, Your supporters,

wa anna al-a'immata min ahli baytiḥi awliyā'uka wa anṣāruka

وَأَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ أَوْلِيَاؤُكَ

وَأَنْصَارُكَ

Your Arguments against Your creatures,

wa ḥujajuka `alā khalqika

وَحُجَجُكَ عَلَىٰ خَلْقِكَ

Your representatives amongst Your servants,

wa khulafā'uka fi `ibādika

وَخُلَفَاؤُكَ فِي عِبَادِكَ

Your sings in Your lands,

wa a`lāmuka fi bilādika

وَأَعْلَامُكَ فِي بِلَادِكَ

the custodians of Your knowledge,

wa khuzzānu `ilmika

وَخُزَّانُ عِلْمِكَ

the keepers of Your secret,

wa ḥafazatu sirrika

وَحَفِظَةُ سِرِّكَ

and the interpreters of Your Revelation.

wa tarājimatu waḥyika

وَتَرَاجِمَةُ وَحْيِكَ

O Allah, (please do) send blessings upon Muḥammad and the Household of Muḥammad

allāhumma ṣalli `alā muḥammadin wa āli muḥammadin

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

and convey to the souls of Your Prophet, Muḥammad, and his Household,

wa balligh rūḥa nabīyyika muḥammadin wa ālihī

وَبَلِّغْ رُوحَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

at this very hour as well as all times,

fi sā`atī ḥādhiḥi wa fi kulli sā`atin

فِي سَاعَتِي هَذِهِ وَفِي كُلِّ سَاعَةٍ

greetings and compliments from me.

taḥīyyatan minnī wa salāman

تَحِيَّةً مِنِّي وَسَلَامًا

O Messenger of Allah, peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

wa alssalāmu `alayka yā rasūla allāhi wa raḥmatu allāhi wa barakātuhū

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Allah may not decide this compliment of me to be the last.

lā ja`alahū allāhu ākhira taslīmī `alayka

لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ تَسْلِيمِي عَلَيْكَ